SOLICITUD DE EXENCIÓN PARA EL TRANSPORTE POR VÍA AÉREA DE MERCANCÍAS PELIGROSAS PROHIBIDAS EN CIRCUNSTANCIAS NORMALES

REQUEST FOR AN EXEMPTION OF TRANSPORT BY AIR OF DANGEROUS GOODS WHICH ARE FORBIDDEN UNDER NORMAL CIRCUMSTANCES

A/ Motivo de la solicitud de exención / *Reason for requesting the exemption*

(marque al menos una de las siguientes opciones / *mark at least one of the following options*)

☐ **(a) Extrema urgencia / *Extreme urgency***

Ayuda humanitaria *Humanitarian relief* ☐	Ayuda al medio ambiente *Environmental relief* ☐	Peste *Pestilence* ☐	Seguridad nacional o internacional *National or international security* ☐	Salvar vidas (ej. rescate) *Saving of life (e.g.rescue)* ☐	Disponibilidad limitad en el destino / *Limited availability at destination* ☐

☐ **(b) Otras formas de transporte son inadecuadas / *Other forms of transport are inappropriate***

Duración del viaje [1] *Length of journey [1]* ☐	Infraestructura [2] *Infrastructure [2]* ☐	Seguridad [3] *Security [3]* ☐	Enrutamiento [4] *Routing [4]* ☐

☐ **(c) El pleno cumplimiento de las Instrucciones Técnicas es contrario al interés público / *Full compliance with the Technical Instructions is contrary to the public interest:***

Aplicaciones médicas *Medical applications* ☐	Nuevas tecnologías *New technologies* ☐	Mejoras en la seguridad *Enhancements in safety* ☐

☐ ***(d)* Otro motivo diferente a (a), (b), (c) / *Reason other than (a), (b), (c) above***

Explicación para (a), (b), (c) or (d): / *Explanation for (a), (b), (c) or (d) above*:

[1] por ejemplo: el transporte por otras vías puede dar lugar a un tiempo de viaje poco realista y podría afectar a la viabilidad de las mercancías peligrosas.
[1] for example: transport by other forms may result in an unrealistic journey time and could affect the viability of the dangerous goods.
[2] por ejemplo: la disponibilidad de otros medios de transporte puede ser limitada.
[2] for example: the availability of other forms of transport may be limited.
[3] por ejemplo: las amplias disposiciones de seguridad del modo aéreo pueden reducir la posibilidad de interferencias ilícitas (robo, etc.).
[3] for example: the comprehensive security provisions of the air mode may reduce the possibility of unlawful interference (theft, etc.).
[4] por ejemplo: el transporte aéreo puede suponer un menor riesgo de exposición del público a las mercancías peligrosas en caso de incidente o accidente. El riesgo de piratería también puede reducirse significativamente,
[4] for example: transport by air may result in a reduced risk of exposure of the public to the dangerous goods in the event of an incident or accident. The risk of piracy may also be significantly reduced.

B/ Descripción de las medidas destinadas a lograr un nivel global de seguridad en el transporte que sea al menos equivalente al nivel de seguridad previsto en las Instrucciones Técnicas de la OACI

B/ Description of measures aimed at achieving an overall level of safety in transport which is at least equivalent to the level of safety provided for in the ICAO Technical Instructions

B1/ Medidas generales: Ver Apéndice I
B1/ General measures: see Appendix I

B2/ Medidas adicionales (si las hay) presentadas por el solicitante [5]:
B2/ Additional measures (if any) presented by the applicant [5]:

[5] por ejemplo: que no se transporten mercancías peligrosas distintas de las sujetas a la presente exención.
[5] for example: no dangerous goods carried on board other than those subject to the present exemption

C/ Vuelo / *Flight*

Fecha del vuelo / *Flight date*: (dd/mm/aaaa) / (dd/mm/yyyy)	Número de vuelo / *Flight No:*
Tipo de avión / *Aircraft type*:	Matrícula de la aeronave / *Aircraft registration:* (+ posterior, si la hay) / *(+ subsequent if any):*
Aeropuerto de salida / *Departure airport*: (Nombre y código ICAO) / *(Name and ICAO code)*	Aeropuerto de destino / *Destination airport:* (Nombre y código ICAO) / *(Name and ICAO code)*
Aeropuerto(s) de tránsito / *Airport(s) of transit:* (Nombre y código ICAO) / *(Name and ICAO code)*	
Ruta del plan de vuelo sobre territorio nacional "estimada" / *Flight plan route over national territory "estimated"*:	

D/ Operador aéreo / *Air operator*

Nombre / *Name*:	
Número de AOC / *AOC No*:	
Dirección / *Address*:	
Tel / *Tel*:	
Correo electrónico / *E-mail*:	
Persona de contacto / *Name of the contact*: (Si es diferente al del solicitante) / *(if different from the applicant)*	
Tel / *Tel*:	

Confirmo que el operador aéreo / *I confirm that the air operator*

☐ Tiene una aprobación específica válida para transportar mercancías peligrosas registrada en las especificaciones de operaciones del AOC (OPS SPECS);
Has a valid specific approval to transport dangerous goods recorded within the AOC Operations Specifications (OPS SPECS);

☐ Utiliza y cumple la edición vigente de las siguientes normas sobre mercancías peligrosas: Instrucciones Técnicas de la OACI (o Reglamentos de Mercancías Peligrosas de la IATA) + Suplemento de Instrucciones Técnicas de la OACI.
Uses and complies with the valid edition of the following dangerous goods standards: ICAO Technical Instructions (or IATA Dangerous Goods Regulations) + ICAO Technical Instructions Supplement.

E/ Consignatario / *Expedidor* *(en caso de varios expedidores/consignatarios, identificar a cada uno de ellos con información específica en tablas duplicadas)*

E/ Consignee / Shipper *(in case of several shippers/consignees, identify each of them with dedicated information in duplicated tables)*

Consignatario / *Consignee:*

Nombre / *Name*:	
Dirección / *Address*:	
Tel / *Tel*:	
Correo electrónico / *E-mail*:	

Expedidor / *Shipper:*

Nombre / *Name*:	
Dirección / *Address*:	
Tel / *Tel*:	
Correo electrónico / *E-mail*:	
Nombre de la persona que firma la carta de porte de mercancías peligrosas (declaración del expedidor): *Name of the person signing the dangerous goods transport document (shipper's declaration):*	

Confirmo que / *I confirm that*:

☐ La persona que firma el documento de transporte de mercancías peligrosas (declaración del expedidor) posee una cualificación válida y adecuada en materia de formación sobre mercancías peligrosas y está en condiciones de verificar que se cumplen todos los requisitos;
The person signing the dangerous goods transport document (shipper's declaration) holds a valid and appropriate dangerous goods training qualification and is in a position to verify that all requirements are met;

☐ El expedidor utiliza y cumple la edición vigente de las siguientes normas sobre mercancías peligrosas Instrucciones Técnicas de la OACI (o Normativa de Mercancías Peligrosas de la IATA) + Suplemento de Instrucciones Técnicas de la OACI.
The shipper uses and complies with the valid edition of the following dangerous goods standards: ICAO Technical Instructions (or IATA Dangerous Goods Regulations) + ICAO Technical Instructions Supplement.

F/ Identificación de las mercancías peligrosas que requieren una exención

F / Identification of dangerous goods requiring exemption

NU *UN No*	Nombre apropiado de expedición *Proper shipping name*	Clase/ División/ Grupo de compatibilidad *Class/ Division/ Compatibility Group*	Riesgo secundario *Subsid. hazard*	Grupo de embalaje (si aplica) Packing group (if applicable)	Número de paquetes *Number of packages*	Cantidad neta por paquete (Kg or L) *Net quantity per package (Kg or L)*	Cantidad bruta por paquete (Kg or L) *Gross quantity per package (Kg or L)*	Cantidad neta de explosivo por paquete (Kg) *Net explosive quantify per package (Kg)*	Instrucción de embalaje *Packing inst.*	Referencia del certificado de prueba de embalaje *Packaging test certificate reference*	Referencia del certificado de clasificación *Classification certificate reference*	SDS Referencia *SDS reference*

Cantidad de explosivos Total neto (kg): *Total net explosive quantity (kg):*	

MINISTERIO
DE TRANSPORTES, MOVILIDAD
Y AGENDA URBANA

AGENCIA ESTATAL
DE SEGURIDAD AÉREA

G/ Identificación de las mercancías peligrosas que se van a transportar (si las hay) distintas de las que requieren exención

G/ Identification of dangerous goods to be carried (if any) other than those requiring exemption

UN No *UN No*	Nombre apropiado de expedición *Proper shipping name*	Clase/ División/ Grupo de compatibilidad *Class/ Division/ Compatibility Group*	Riesgo secundario *Subsid. hazard*	Grupo de embalaje (if applicable) *Packing group (if applicable)*	Número de paquetes *Number of packages*	Cantidad neta por paquete (Kg o L) *Net quantity per package (Kg or L)*	Cantidad bruta por paquete (Kg o L) *Gross quantity per package (Kg or L)*	Cantidad neta de explosivo por paquete (Kg) *Net explosive quantity per package (Kg)*	Instrucción de embalaje *Packing inst.*

Cantidad de explosivos Total neto (kg): *Total net explosive quantity (kg):*	

Nota: las aprobaciones o autorizaciones que puedan ser necesarias para las mercancías peligrosas identificadas en esta tabla no están cubiertas por la presente exención

Note: any approvals or authorizations that may be required for the dangerous goods identified in this table are not covered by the present exemption.

H/ Descripción del método de separación de los bultos que contienen explosivos con diferentes grupos de compatibilidad (si procede)

H / Description of the method for separating packages containing explosives with different compatibility groups (if applicable)

MINISTERIO
DE TRANSPORTES, MOVILIDAD
Y AGENDA URBANA

AGENCIA ESTATAL
DE SEGURIDAD AÉREA

I/ Identificación de la persona que rellena esta solicitud

I/ Identification of the person completing this application

Personal del operador aéreo:
Personnel of the air operator:
☐ *Si / Yes* ☐ *No / No*

Nombre / *Name*:	Tel / *Tel*:
Posición / *Title*:	Correo electrónico / *E-mail*:
Compañía aérea / *Company:* (Si no es la del Operador aéreo) / *(If not the air operator)*	
Dirección / *Address*: (Si no es la del Operador aéreo) / *(if not the air operator)*	
Dirección de facturación / *Billing address:* (Si no es la misma que la anterior) / *(if not the same as above)*	

Declaro que / *I declare that:*

☐ A mi leal saber y entender, los datos consignados en esta solicitud son exactos
To the best of my knowledge the particulars entered on this application are accurate;

☐ Estoy en posesión de una cualificación válida y adecuada en materia de formación sobre mercancías peligrosas y estoy en condiciones de verificar que se cumplen todos los requisitos
I hold a valid and appropriate dangerous goods training qualification and is in a position to verify that all requirements are met;

☐ Utilizo y cumplo la edición vigente de las siguientes normas sobre mercancías peligrosas Instrucciones Técnicas de la OACI (o Reglamentos de Mercancías Peligrosas de la IATA) + Suplemento de Instrucciones Técnicas de la OACI
I use and comply with the valid edition of the following dangerous goods standards: ICAO Technical Instructions (or IATA Dangerous Goods Regulations) + ICAO Technical Instructions Supplement;

☐ Todos los documentos requeridos bajo el Apéndice II acompañan esta solicitud
All the documents required under Appendix II accompany this application;

☐ Las condiciones establecidas en esta aprobación se cumplirán en su totalidad
The conditions set in this exemption will be fully complied with.

Fecha (dd/mm/aaaa) / *Date (dd/mm/yyyy):*	Firma /*Signature:*

La Agencia Estatal de Seguridad Aérea (en adelante AESA), como Responsable del Tratamiento de sus datos personales en cumplimiento del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, le informa, de manera explícita e inequívoca, que sus datos se incorporaran al tratamiento "**Coordinación de Operaciones Aéreas**" con la finalidad:

" **Servicio de Estandarización y soporte técnico a Operaciones Aéreas**".

La legitimación del tratamiento está basada en una obligación legal, Resolución de 10 de diciembre de 2020, de la Dirección General de Aviación Civil, por la que se publican las Instrucciones Técnicas para el transporte seguro de mercancías peligrosas por vía aérea (Documento OACI 9284/AN/905), edición 2021-2022.

Los datos serán tratados de forma confidencial y no se cederán a terceros salvo requerimiento legal o autorización del administrado. Tampoco se realizarán perfiles en base a la información facilitada, ni se tomarán decisiones automatizadas.

Puede ejercitar sus derechos de Acceso, Rectificación, Supresión, Portabilidad de sus datos, la Limitación u Oposición a su tratamiento según se explica en el enlace:

https://www.seguridadaerea.gob.es/es/quienes-somos/normativa-aesa/proteccion-de-datos

Subapartado ¿Cómo se pueden ejercer sus derechos?

Puede encontrar más información en la **política de privacidad** de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea.

*The Spanish Aviation Safety and Security Agency, as Data Controller of your personal data in compliance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), informs you, explicitly and unequivocally, that your personal data will be incorporated into the "**Air Operations Coordination**" processing for the purpose:*

"Air Operations Standardization and Technical Support Service".

The legitimacy of the processing is based on a legal obligation, Resolution of December 10, 2020, of the Directorate General of Civil Aviation, publishing the Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air (ICAO Document 9284/AN/905), edition 2021-2022.

Your personal data will be treated confidentially and will not be disclosed to third parties unless required by law or authorized by the person concerned. Profiles will not be made on the basis of the information provided, nor will automated decisions be made.

You can exercise your rights of access, rectification, deletion, portability of your data, limitation or opposition to their treatment as explained in the link:

https://www.seguridadaerea.gob.es/es/quienes-somos/normativa-aesa/proteccion-de-datos

Subsection, How can you exercise your rights?

*More information can be found in the **privacy policy** of the Spanish Aviation Safety and Security Agency.*

APÉNDICE I / APPENDIX I

(véase el apartado B1 del formulario de solicitud)

(see paragraph B1 of the application form)

1- Esta exención sólo es válida en la medida en que sea aplicable a la competencia legal del Estado emisor, es decir, el Estado de origen, operador, tránsito, sobrevuelo y/o destino.

This exemption is valid only to the extent applicable to the legal competence of the issuing State, i.e. the State of Origin, Operator, Transit, Overflight and/or Destination.

2- Esta exención no es una decisión para la autorización diplomática, los derechos de tráfico, el transporte de municiones de guerra, ni la aceptación de los operadores de aeródromos.

This exemption is neither a decision for diplomatic clearance, traffic rights, transport of munitions of war, nor acceptance from aerodrome operators.

3- Las mercancías peligrosas deberán transportarse de acuerdo con las Instrucciones Técnicas de la OACI y con todas las condiciones establecidas en la exención.
Nota: Por "Instrucciones técnicas" se entiende la última edición vigente de las "Instrucciones técnicas para el transporte seguro de mercancías peligrosas por vía aérea" (Doc 9284), incluido el suplemento y cualquier adenda o corrección, aprobadas y publicadas por la Organización de Aviación Civil Internacional.

The dangerous goods shall be carried in accordance with ICAO Technical Instructions and all conditions set in the exemption.
Note: 'Technical Instructions' means the latest effective edition of the ' Technical instructions for the safe transport of dangerous goods by air' (Doc 9284), including the supplement and any addenda or corrigenda, approved and published by the International Civil Aviation Organisation.

4- El operador aéreo debe haber realizado una evaluación de riesgos específica de acuerdo con el capítulo 15 del anexo 6 de la OACI.

The air operator must have conducted a specific risk assessment in accordance with ICAO Annex 6 Chapter 15.

5- El transporte está permitido únicamente en aviones de carga (CAO). No se podrá transportar a bordo a ninguna persona que no sea un miembro de la tripulación, un empleado del operador en calidad de funcionario, un representante autorizado de una autoridad nacional apropiada o una persona que acompañe un envío u otra carga (tal como se define en las Instrucciones Técnicas).

Transport is allowed in cargo aircraft only (CAO). No person shall be carried onboard other than a crew member, an operator's employee in an official capacity, an authorized representative of an appropriate national authority or a person accompanying a consignment or other cargo (as defined in the Technical Instructions).

6- En el caso del transporte de explosivos, los explosivos de diferentes grupos de compatibilidad deben estar separados de acuerdo con el Suplemento de Instrucciones Técnicas de la OACI y el método de separación debe ser el aprobado por las autoridades nacionales correspondientes. Véase el apartado H del formulario de solicitud.

In the case of the transport of explosives, explosives of different compatibility groups must be separated in accordance with ICAO Technical Instructions Supplement and the method of separation must be as approved by the national authorities concerned. See paragraph H of the application form.

7- Antes del vuelo, además de observar los requisitos del aeródromo indicados en la Publicación de Información Aeronáutica, el operador aéreo debe cumplir con las instrucciones de seguridad y protección del operador del aeródromo en relación con el almacenamiento, la manipulación, la carga o descarga de las mercancías peligrosas, el repostaje y el estacionamiento de la aeronave. Independientemente de ello, se aplican las siguientes condiciones mínimas:

a. no repostar durante la carga/descarga;
b. no cargar/descargar al acercarse una tormenta eléctrica o durante la misma;
c. el cumplimiento de las distancias de seguridad con respecto a las infraestructuras con personal y pasajeros y con respecto a otras aeronaves definidas por el explotador del aeródromo, a menos que la autoridad que expide la exención especifique lo contrario
d. no se reduzcan las capacidades de salvamento y extinción de incendios de los aeródromos previstos (que no sean aeródromos alternativos).

Prior to the flight, in addition to observing any aerodrome requirements stated within the Aeronautical Information Publication, the air operator must comply with aerodrome operator's safety and security instructions regarding the storage, handling, loading or unloading of the dangerous goods, refuelling and parking of the aircraft. Regardless, the following minimum conditions apply:

a. no refuelling during loading/unloading;
b. no loading/unloading on the approach of, or during a thunderstorm;
c. compliance with safety distances from infrastructures with personnel and passengers and from other aircraft as defined by the aerodrome operator unless otherwise specified by the authority issuing the exemption;
d. no reduction to the rescue and firefighting capacities of the planned aerodromes (other than alternate aerodromes).

8- El plan de vuelo operacional (incluidas las modificaciones del plan de vuelo que sean necesarias en el transcurso del mismo) debe evitar las zonas densamente pobladas en la medida de lo posible, respetando las instrucciones del control del tráfico aéreo.

The operational flight plan (including any amendments to the flight plan that become necessary in the course of the flight) must avoid densely populated areas as far as practicable, whilst respecting the instructions of air traffic control.

9- En caso de un aterrizaje no programado, el piloto al mando de la aeronave deberá informar inmediatamente al explotador del aeródromo sobre la naturaleza y la cantidad de todas las mercancías peligrosas transportadas como carga a bordo de la aeronave.

In the event of an unscheduled landing, the pilot in command of the aircraft shall immediately inform the aerodrome operator of the nature and quantity of all dangerous goods carried as cargo on board the aircraft.

10- En caso de emergencia en vuelo, cuando la situación no permita al piloto al mando informar a la unidad ATS de todas las mercancías peligrosas transportadas como carga a bordo de la aeronave, de acuerdo con las Instrucciones Técnicas de la OACI Parte 7 Capítulo 4 § 4.3:

a. El piloto al mando debe:
   i. notificar al control del tráfico aéreo que se transportan mercancías peligrosas en virtud de una exención; y
   ii. proporcionar al control del tráfico aéreo el número de teléfono de una persona del personal de tierra del operador aéreo a la que puedan llamar los servicios de emergencia y las autoridades para obtener detalles sobre las mercancías peligrosas a bordo
b. el número de teléfono de contacto debe ser registrado:
   i. dentro de la casilla 18 del plan de vuelo de la aeronave; y
   ii. sobre la información escrita al piloto al mando.

In the event of an in-flight emergency where the situation does not permit the pilot in command to inform the ATS unit of all dangerous goods carried as cargo on board the aircraft, in accordance with ICAO Technical Instructions Part 7 Chapter 4 § 4.3:

a. The pilot in command must:
   i. notify air traffic control that dangerous goods are being carried under an exemption; and
   ii. provide air traffic control the telephone number of a person of the ground staff of the air operator that may be called by emergency services and authorities to obtain details of the dangerous goods on board.
b. the contact telephone number must be recorded:
   i. within box 18 of the aircraft flight plan; and
   ii. on the written information to the pilot in command.

11- El embalaje de los explosivos debe ser el especificado en el documento de clasificación emitido por la autoridad competente.

The packaging of explosives must be the one specified in the classification document issued by the competent authority.

12- Al documento de transporte de mercancías peligrosas (declaración del expedidor) debe adjuntarse una copia de esta exención y una copia de cualquier Instrucción de Embalaje que esté publicada en el Suplemento de Instrucciones Técnicas de la OACI.

A copy of this exemption and a copy of any Packing Instruction which is published in ICAO Technical Instructions Supplement must be attached to the dangerous goods transport document (shipper's declaration).

13- El operador aéreo debe proporcionar una copia de esta exención a los operadores de aeródromo de origen, de tránsito (si procede) y de destino.

A copy of this exemption must be provided by the air operator to the aerodrome operators of origin, transit (if applicable) and destination.

14- Esta exención es válida para un solo vuelo en la fecha del vuelo prevista que se especifica en el apartado C de la presente exención. Si la fecha del vuelo cambiara:

a. en un plazo de 30 días a partir de la fecha del vuelo prevista, el operador aéreo debe informar lo antes posible y antes de que se realice el vuelo a todas las partes interesadas (autoridades, aeródromos, etc.) de la nueva fecha del vuelo efectiva
b. a más de 30 días de la fecha del vuelo prevista, deberá solicitarse una modificación de esta exención o una nueva exención lo antes posible y al menos 10 días antes de la nueva fecha del vuelo efectiva.

This exemption is valid for a single flight on the scheduled flight date specified in paragraph C of the present exemption. If the flight date should change:

a. within 30 days from the scheduled flight date, the air operator must inform as soon as possible and before the flight is performed all the parties concerned (authorities, aerodromes, etc.) of the new effective flight date; or
b. more than 30 days from the scheduled flight date, an amendment of this exemption or a new exemption must be requested as soon as possible and at least 10 days before the new effective flight date.

15- Requisitos adicionales (si los hay) establecidos por la autoridad emisora

Additional requirements (if any) set by the issuing authority

APÉNDICE II / APPENDIX II

ITEM N°	DOCUMENTOS QUE DEBE PROPORCIONAR EL SOLICITANTE A TODOS LOS ESTADOS MIEMBROS DE EASA INTERESADOS (ORIGEN, OPERADOR, TRÁNSITO, SOBREVUELO Y/O DESTINO) DOCUMENTS TO BE PROVIDED BY THE APPLICANT TO ALL CONCERNED EASA MEMBER STATES (ORIGIN, OPERATOR, TRANSIT, OVERFLIGHT AND/OR DESTINATION)
1	El formulario de solicitud (que debe presentarse en formato electrónico pdf) *The application form (to be submitted in electronic pdf format)*
2	En caso de que el operador designe a un representante: Una carta del operador aéreo en la que se delegue la autoridad a este representante para presentar la solicitud en su nombre y en la que se certifique que dicho representante está cualificado para presentar la solicitud *In case the operator appoints a representative:* *A letter from the air operator delegating authority to this representative to make the application on their behalf and which attests that this representative is qualified to make the application*
3 (*)	Una copia del: - certificado de operador aéreo (AOC), - las especificaciones de operaciones (OPS SPEC) adjuntas al AOC, que demuestran que el operador aéreo está autorizado a transportar mercancías peligrosas, en su última revisión. *A copy of the:* *- air operator certificate (AOC),* *- operations specifications (OPS SPEC) attached to the AOC, demonstrating that the air operator is authorized to carry dangerous goods,* *at their latest revision.*
4 (*)	Una copia de la exención emitida por la autoridad competente del Estado del Operador *A copy of the exemption issued by the competent authority of the State of the Operator*
5 (**)	Una copia de la exención emitida por la autoridad competente del Estado de Origen *A copy of the exemption issued by the competent authority of the State of Origin*

6	Una copia del documento de transporte de mercancías peligrosas (declaración del expedidor) que incluya un número de teléfono de emergencia que estará disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en el que se pueden obtener detalles sobre las medidas de respuesta de emergencia adecuadas para el envío *A copy of the dangerous goods transport document (shipper's declaration) which includes an emergency phone number which will be available 24 hours a day, 7 days a week, from which to obtain details of emergency response measures appropriate to the consignment*
7	Para cada mercancía peligrosa de la clase 1 que requiera la exención: una copia del documento de clasificación expedido por la autoridad competente de una Parte Contratante del Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera (ADR) (o la autoridad pertinente en función de la legislación nacional) *For each Class 1 dangerous goods requiring the exemption: a copy of the classification document issued by the competent authority of a Contracting Party to the European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR) (or relevant authority depending on national laws)*
8	Una copia de la ficha de datos de seguridad (FDS) de las sustancias, mezclas y aerosoles que requieren la exención Una copia de la ficha de datos de seguridad (FDS) de los artículos explosivos que requieren la exención, si está disponible A copy of the safety data sheet (SDS) for substances, mixtures and aerosols requiring the exemption *A copy of the safety data sheet (SDS) for explosive articles requiring the exemption, if available*
9	Una copia de los certificados de pruebas de embalaje de los artículos que requieren la exención *A copy of the packaging test certificates for articles requiring the exemption*
10	Una copia del registro de formación en materia de mercancías peligrosas (por ejemplo, categoría 1 de la OACI del personal) de la persona que firma el documento de transporte de mercancías peligrosas (declaración del expedidor) válido en la fecha del vuelo + un mes *A copy of the dangerous goods training record (e.g. ICAO category 1 of personnel/staff) of the person signing the dangerous goods transport document (shipper's declaration) valid at the flight date + one month*
11	Una copia del registro de formación en materia de mercancías peligrosas (por ejemplo, categoría 6 de la OACI del personal) de la persona que ha rellenado y firmado el formulario de solicitud, válida en la fecha del vuelo + un mes *A copy of the dangerous goods training record (e.g. ICAO category 6 of personnel/staff) of the person that completed and signed the application form valid at the flight date + one month*

(*): no aplicable para el Estado del Operador **(**): no aplicable para el Estado de Origen**

(*): not applicable for the State of the Operator ***(**): not applicable for the State of Origin***